

Uzatvorený medzi zmluvnými stranami:

VERITEĽ:

BKS-Leasing s.r.o.

Pribinova 4, 811 09 Bratislava

Zastúpený: Mgr. Daniel Reif
prokurista

Ing. Ľudovít Oravec
konateľ

IČO: 31644333

IČ DPH: SK2020447055

Tel.: 02/3232 3050

Fax: 02/3232 3090

Bankové spojenie: BKS Bank AG, pobočka zahraničnej
banky v SR

číslo účtu: SK048420000000175003975

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,

Oddiel: Sro, Vložka číslo: 92156/B

DLŽNÍK:

SLUŽBY MODRA, s. r. o.

Šúrska 5, 900 01 Modra

Zastúpený: Mgr. Art. Jakub Liška MRes
konateľ

IČO: 43805426

IČ DPH: SK2022478271

Tel.: +421-336475169

Fax:

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

číslo účtu: SK6809000000005112730166

NÁSTUPCA (NOVÝ DLŽNÍK)

Mesto Modra

Dukelská 38, 900 01 Modra

Zastúpený: Mgr. Petrakovič Juraj
primátor

IČO: 00304956

DIČ: 2020662193

Tel.: +421-336908320

Fax:

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

číslo účtu: SK3209000000005077239581

Článok 1.

Predmet dodatku

1.1 Predmetom Dodatku na základe žiadosti Dlžníka je postúpenie práv, prevzatie záväzkov (dlhu) a povinností vyplývajúcich z uzatvorenej Zmluvy o úvere č. LZK/21/00098 zo dňa 23.03.2021 (ďalej len „Zmluva o úvere“) a jej príloh a prípadných dodatkov, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

1.2 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky práva, záväzky a povinnosti vyplývajúce z uzatvorenej Zmluvy o úvere vo veci poskytnutia úveru na obstaranie motorového vozidla (ďalej len „PF“):

Ojazdené osobné vozidlo

Značka, typ, model: **CITROEN Jumper**

Číslo: karoséria (VIN): **VF7YDTMHU12098206**, motor: , **technický preukaz:**

uzatvorenej medzi Veriteľom a Dlžníkom prechádzajú dňom na Nástupcu.

1.3 Veriteľ vyhlasuje, že na základe jeho výslovnej žiadosti a za súhlasného prejavenia vôle Nástupcu prechádzajú všetky práva, záväzky a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy o úvere a Prehľadu splátok na nástupcu, ktorý ich preberá. Nástupca sa týmto zaväzuje všetky práva, záväzky a povinnosti prevziať a bez akýchkoľvek pripomienok a výhrad sa ich zaväzuje plniť v plnom rozsahu a v Zmluve o úvere a jej prílohách dojednaných termínoch. V tejto súvislosti Nástupca prehlasuje, že Zmluva o úvere, ako aj s ňou súvisiaci Prehľad splátok a Dohoda o všeobecných obchodných podmienkach, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou, mu boli predložené, oboznámil sa s nimi, porozumel im a súhlasí s ich obsahom.

1.4 Veriteľ týmto dáva, na základe tohto Dodatku, výslovný súhlas k prechodu práv a prevzatiu záväzkov a povinností zo Zmluvy o úvere a taktiež k protokolárnemu prevzatiu PF. Protokolárne odovzdanie PF sa musí realizovať najneskôr v deň postúpenia práv, prevzatia záväzkov a povinností Nástupcom.

1.5 Dňom prechodu práv, záväzkov a povinností vstupuje Nástupca na miesto Dlžníka v právnom vzťahu založenom Zmluvou o úvere.

- 1.6 Nástupca sa zaväzuje uhrádzať predávajúcemu splátky úveru podľa Prehľadu splátok počnúc splátkou č. 22 splatnou k 09.01.2023 na bankový účet vedený v BKS Bank AG, pobočka zahraničnej banky v SR, číslo SK048420000000175003975. Nástupca si je vedomý všetkých finančných nárokov Veriteľa (úrok z omeškania, zmluvná pokuta, iné finančné nároky) v prípade, ak bude meškať s úhradou ktorejkoľvek splátky úveru v zmysle Prehľadu splátok po dobu dlhšiu ako 30 dní a to aj kumulatívne. Zároveň je Nástupca oboznámený s právami vyplývajúcimi z uvedeného omeškania pre Veriteľa (najmä okamžitá splatnosť splátok úveru, prípadne odobratie predmetu financovania na náklady Nástupcu).
- 1.7 Nástupca sa zaväzuje platiť všetky splátky úveru v termínoch splatnosti a v zmluvne stanovenej výške podľa Prehľadu splátok. Za týmto účelom sa taktiež zaväzuje zriadiť si v peňažnom ústave trvalý platobný príkaz a kópiu trvalého platobného príkazu doručiť predávajúcemu najneskôr do 7. dní od podpísania tohto Dodatku.

Článok 2

Ďalšie dojednania

- 2.1. Nástupca je oboznámený so zmluvne dojednaným zabezpečovacím prevodom vlastníckeho práva v zmysle § 553 Občianskeho zákonníka obsiahnutou v Zmluve o zabezpečovacom prevode práva, na základe ktorého je záväzok z poskytnutého úveru zabezpečený prevodom vlastníckeho práva k predmetu financovania.
- 2.2 Nástupca nemá právo vypovedať platnosť tohto Dodatku ako aj Zmluvy o úvere, ani iným spôsobom zrušiť ich platnosť a/alebo účinnosť.
- 2.3 O odovzdaní a prevzatí PF Dlužník a Nástupca spíšu Protokol o odovzdaní a prevzatí, ktorého originál Nástupca doručí Veriteľovi najneskôr nasledujúci deň od účinnosti tohto Dodatku.
- 2.4 Nástupca prehlasuje, že pozná fyzický a technický stav PF a kupujúci prehlasuje, že PF bude odovzdaný kompletne s príslušenstvom a s kompletnou dokumentáciou k nemu prislúchajúcou a že Nástupcu poučí o jeho prevádzke a údržbe. Poškodenia poprípade nadmerné opotrebenia nezodpovedajúce bežnému používaniu PF sa zaväzuje dlžník odstrániť ku dňu
- 2.5 Dlužník a Nástupca podpisom tohto Dodatku potvrdzujú, že pred jeho podpisom došlo k vysporiadaniu vzájomných záväzkov medzi Dlužníkom a Nástupcom vyplývajúcich z uzatvorenia tohto Dodatku.
- 2.6 Za vyhotovenie tohto Dodatku je Nástupca povinný uhradiť Veriteľovi na jeho bankový účet vedený v BKS Bank AG, pobočka zahraničnej banky v SR, číslo účtu SK048420000000175003975 jednorazový administratívny poplatok za spracovanie Dodatku v zmysle príslušného cenníka vo výške 165,00 EUR vrátane DPH. Túto sumu uhradí Nástupca najneskôr do 7. dní od účinnosti tohto Dodatku.
- 2.7 Podpisom tohto Dodatku pristupuje Dlužník k záväzkom Nástupcu voči Veriteľovi vyplývajúcich zo Zmluvy o úvere a tohto Dodatku.
- 2.8 Ak je PF poistený individuálne Dlužníkom je Nadobúdateľ povinný, ak o to nepožiadá predávajúceho, poistiť PF okamihom jeho protokolárneho prevzatia. Pri poistení sa riadi ustanoveniami článku Zmluvy o úvere a Dohody o všeobecných obchodných podmienkach, s tým, že v priebehu dojednania poistenia PF Nadobúdateľ zohľadňuje podmienky poistenia minimálne v rozsahu poistenia dojednaného Dlužníkom. Vyhlásenie o vinkulácii poistných plnení pri individuálnom poistení je Nadobúdateľ povinný doručiť Dlužníkovi najneskôr v deň protokolárneho prevzatia PF, ak nie je dohodnuté inak. Nedodržanie tohto ustanovenia môže mať za následok odstúpenie Veriteľa od tohto dodatku, prípadne od Zmluvy o úvere a následné odobratie PF.
- 2.9 Nástupca je povinný v priebehu zmluvného vzťahu bezodkladne informovať Veriteľa a dokladovať zmenu svojho obchodného názvu, mena, sídla alebo bydliska, zmenu štatutárov, majiteľov spoločnosti, a oznámiť mu taktiež zmenu telefonického spojenia.
- 2.10 Nástupca je povinný v priebehu zmluvného vzťahu okamžite informovať prenajímateľa a dokladovať mu zmenu svojho obchodného názvu, sídla alebo bydliska, zmenu štatutárov, majiteľov spoločnosti a oznámiť mu taktiež zmenu telefonického spojenia.

Článok 3

Záverečné dojednania

- 3.1 V prípade, že tento Dodatok upravuje vzájomné vzťahy odlišne od ustanovení Zmluvy o úvere, dojednania v tomto Dodatku majú prednosť pred ustanoveniami Zmluvy o úvere a sú rozhodujúce.
- 3.2 Tento Dodatok sa podporne riadi ustanoveniami § 531 a § 532 Občianskeho zákonníka v platnom znení.
- 3.3 Ustanovenia tohto Dodatku nadobúdajú platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom prechodu práv a záväzkov a povinností na Nástupcu.
- 3.4 Ustanovenia Zmluvy o úvere a jej prípadných dodatkov zostávajú v platnosti v pôvodnom znení a rozsahu.

3.5 Zmluvné strany tohto Dodatku sa dohodli, že právomoc na rozhodovanie všetkých sporov, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe LZ a tohto Dodatku alebo súvisiacich s LZ v znení tohto Dodatku, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik LZ v znení tohto Dodatku, ako aj sporov, ktoré medzi nimi vznikli alebo vzniknú z právnych vzťahov vzniknutých na základe skôr uzatvorených zmlúv, alebo súvisiacich s týmito zmluvami, vrátane sporov o platnosť, výklad a zánik týchto zmlúv, má vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.

3.6 Akékoľvek zmeny tohto Dodatku je pod sankciou neplatnosti možné vykonať len písomnou formou a musia byť potvrdené podpismi všetkých zúčastnených strán. Ďalšie dodatky týkajúceho sa obchodného vzťahu medzi Veriteľom a Nástupcom po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku musia byť podpísané už len týmito dvoma zainteresovanými stranami.

V Bratislave, dňa 9. JAN. 2023

Za Veriteľa (pečiatka a podpis(y)):

V Bratislave, dňa 9. JAN. 2023

Za dlžníka (pečiatka a podpis(y)):

Mgr. Daniel Reif
prokurista
Ing. Ľudovít Oravec
konateľ

Príbinova 4, 811 09 Bratislava

b Liška MRe
konateľ

V Bratislave, dňa 9. JAN. 2023

Za nástupcu (pečiatka a podpis(y)):



Mgr. Petrakovič Juraj
primátor

DLŽNÍK

SLUŽBY MODRA, s. r. o.

Šúrska 5, 900 01 Modra

Zastúpený: Mgr. Jakub Liška MRes Art.
konateľ

IČO: 43805426 IČ DPH: SK2022478271

Tel.: +421-336475169 Fax:

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

číslo účtu: SK680900000005112730166

(ďalej len "odovzdávajúci")

V zmysle Dodatku k Zmluve o úvere č. LZK/21/00098 vo veci dohody o postúpení práv, prevzatí dlhu a povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o úvere treťou osobou odovzdávajúci a preberajúci potvrdzujú svojím podpisom, že odovzdávajúci odovzdal a preberajúci prevzal predmet financovania (ďalej len „PF“):

Úžitkový automobil - ojazdený, úver - osob.použitie (PKW/loan/80%

Značka, typ, model: CITROEN Jumper

Číslo: karoséria (VIN): VF7YDTMHU12098206, motor: , technický preukaz:

Spolu s PF boli preberajúcejmu odovzdané:

- osvedčenie o evidencii PF č.: _____
- kľúče od PF - _____ ks originál, kópia*
- servisná knižka
- návod na obsluhu a údržbu PF
- náhradné koleso (v prípade vozidla)
- zdvihák a kľúče na kolesa (v prípade vozidla)
- povinná výbava

ÁNO

NIE

Pri odovzdaní PF (v prípade vozidla) je na počítadle najjazdených kilometrov stav _____ km.

Preberajúci prehlasuje, že pozná fyzický a technický stav PF a odovzdávajúci prehlasuje, že PF odovzdal kompletne s príslušenstvom a s kompletnou dokumentáciou k nemu prísluškajúcou a že preberajúceho poučil o jeho prevádzke a údržbe. Odovzdávajúci taktiež prehlasuje, že poškodenia poprípadne nadmerné opotrebenia nezodpovedajúce bežnému používaniu PF odstránil ku dňu jeho odovzdania preberajúcejmu.

Nástupca vyhlasuje, že prevzal od pôvodného dlžníka okrem vyššie uvedených dokladov aj originál Zmluvy o úvere č. LZK/21/00098 a Dohody o všeobecných obchodných podmienkach.

Iné skutočnosti: _____

Odovzdanie nekompletného príslušenstva vozidla sa odovzdávajúci zaväzuje riešiť v zmysle Zmluvy o úvere č. LZK/21/00098.

Protokol o odovzdaní a prevzatí sa vyhotovuje v troch vyhotoveniach, z toho jedno vyhotovenia pre veriteľa (vlastníka) PF a po jednom vyhotovení obdržia odovzdávajúci a preberajúci.

V _____, dňa 9.1.2023

Za odovzdávajúceho (pečiatka a podpis(y)):

Meno: Mgr. Jakub Liška
Funkcia: konateľ

IČO: 43 805 426
IČ DPH: SK2022478271

V _____, dňa 9.1.2023

Za preberajúceho (pečiatka a podpis(y)):

